

ZMLUVA O DIELO A LICENČNÁ ZMLUVA

č. 69/2014

uzatvorená podľa ustanovení zák. č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Autorský zákon**“)

1. Zmluvné strany:

1.1. Bratislavské kultúrne a informačné stredisko

sídlo: Židovská 1, 815 15 Bratislava, SR
IČO: 30 794 554
DIČ: 2021795358
IČ DPH: SK 2021795358
konajúce osobou: Ing. Vladimír Grežo, riaditeľ
(ďalej len "**BKIS**")

1.2. Mgr. art., Ing. Martin Hasák ArtD

trvale bytom: Radlinského 34, 841 45 Bratislava

(ďalej len „**Autor**“)

1. Predmet zmluvy

1.1. Autor sa zaväzuje zhotoviť pre BKIS v súlade s touto zmluvou:

1.2. hudobné dielo – scénickú hudbu určenú k uvádzaniu v rámci divadelnej inscenácie s názvom Doktor Macbeth, ktorej autorom je spoločne Valeria Schulzová a Roman Olekšák (ďalej len „**divadelná inscenácia**“) (ďalej len „**scénická hudba**“); a

1.3. zvukový záznam scénickej hudby (ďalej len „**zvukový záznam**“) za účelom zaradenia a uvádzania scénickej hudby v rámci divadelnej inscenácie (scénická hudba a zvukový záznam spoločne ďalej len „**dielo**“).

1.4. Autor sa zaväzuje udeliť BKIS súhlas na:

1.5. zaradenie scénickej hudby do divadelnej inscenácie; a

1.6. použitie scénickej hudby a zvukového záznamu podľa bodu 3 zmluvy.

1.7. Predmetom tejto zmluvy je aj záväzok Autora získať od výkonných umelcov, ktorých umelecké výkony budú zaznamenané na zvukovom zázname, oprávnenie k zaznamenaniu ich umeleckých výkonov na zvukový záznam a k vyhotovovaniu rozmoženín tohto záznamu a tieto oprávnenia následne poskytnúť sublicenčne BKIS.

2. Vykonanie a odovzdanie diela

2.1. Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo podľa tejto zmluvy s najväčšou starostlivosťou tak, aby dosiahol cieľ a záujem BKIS v umeleckej, technickej, finančnej a organizačnej realizácii divadelnej inscenácie.

- 2.2. Autor sa zaväzuje odovzdať dielo najneskôr do 30.4.2014. Autor sa zaväzuje odovzdať scénickú hudbu v podobe zvukového záznamu na nosiči CD zachytávajúcom jej predvedenie výkonnými umelcami. Odovzdanie sa uskutoční na základe písomného preberacieho protokolu.
- 2.3. BKIS do piatich (5) dní odo odovzdania diela podľa bodu 2.2 zmluvy oznámi Autorovi, či dielo prijíma alebo žiada jeho úpravu. V prípade márneho uplynutia tejto lehoty sa dielo považuje BKIS za prijaté.
- 2.4. Autor sa zaväzuje upraviť dielo v súlade s požiadavkami BKIS v lehote nie viac ako sedem (sedem) dní, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 2.5. Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo tak, aby neobsahovalo žiadne skutočnosti, ktoré môžu bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv a právom chránených záujmov iných alebo by mohli byť v rozpore s dobými mravmi.
- 2.6. Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo bez samostatne, jeho vlastnou tvorivou činnosťou. Autor sa zaväzuje, že dielo nebude zaťažené autorskými alebo inými právami tretích osôb, ktoré by bránili jeho požitiu v zmysle licencie podľa tejto zmluvy.

3. Licencia

- 3.1. Autor ako výrobca zvukového záznamu týmto poskytuje BKIS súhlas (licenciu) na použitie zvukového záznamu (vcelku, alebo len niektorej jeho časti) počas skúšok a predstavenia divadelnej inscenácie, a to formou jeho sprístupňovania verejnosti.
- 3.2. Autor týmto poskytuje BKIS licenciu na použitie scénickej hudby (vcelku, alebo len niektorú jej časť) v rámci skúšok a predstavenia divadelnej inscenácie, a to formou jej zaznamenania na zvukový alebo obrazovo-zvukový záznam zaznamenávajúci divadelnú inscenáciu; Autor poskytuje BKIS licenciu na použitie takto zaznamenananej scénickej hudby na účely (i.) propagácie divadelnej inscenácie a (ii.) na iné súvisiace účely v rámci potrieb BKIS, a to spôsobmi: vyhotovením rozmnožení, verejným rozširovaním rozmnožení (predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva, nájmom a vypožičiavaním) a verejným prenosom vrátane vysielania a sprístupňovania verejnosti.
- 3.3. Licencia podľa bodov 3.1 a 3.2 sa poskytuje ako výhradná a bez územného, časového a iného obmedzenia. Odplata za udelenie licencie je určená v bode 4 zmluvy.
- 3.4. Autor týmto udeľuje BKIS súhlas na poskytnutie sublicencie licencie podľa bodu 3.2 zmluvy tretej osobe.
- 3.5. BKIS nie je povinné udelenú licenciu využiť.

3.6. Autor týmto udeľuje BKIS súhlas na zaradenie scénickej hudby do divadelnej inscenácie a na spojenie scénickej hudby s iným, najmä scénografickým, kostýmovo-výtvarným, dielom a umeleckými výkonmi v rámci divadelnej inscenácie, za účelom ktorej bol a scénická hudba vytvorená. Rovnako udeľuje Autor BKIS súhlas na spojenie scénickej hudby s iným autorským dielom za účelom propagácie resp. prezentácie divadelnej inscenácie a/alebo MDPOH a/alebo BKIS.

4. Odplata

4.1. BKIS sa zaväzuje zaplatiť Autorovi za vytvorenie diela súhrnnú odmenu vo výške 800,- EUR (slovom osemsto eur). 20% odmeny tvorí odmena za vytvorenie zvukového záznamu a 80% odmeny tvorí odmena za vytvorenie scénickej hudby.

4.2. BKIS sa zaväzuje zaplatiť Autorovi za udelenie súhlasov podľa bodov 1.7, 3.1, 3.2 odplatu vo výške 4% z hrubej tržby zo vstupného vybraného za každé jedno predstavenie organizované BKIS, v ktorom boli použité diela.

4.3. Odplata podľa bodu 4.1 zmluvy bude uhradená Autorovi bezhotovostným prevodom na bankový účet uvedený v záhlaví zmluvy k 15.05.2014.

4.4. Odplata podľa bodu 4.2 zmluvy bude vyplácaná Autorovi štvrťročne, a to do 30. dňa mesiaca, ktorý nasleduje po kalendárnom štvrťroku, v ktorom sa uskutočnilo divadelné predstavenie s vybraným vstupným za ktoré patrí príslušnému autorovi odmena podľa tejto zmluvy.

4.5. V odplate podľa tohto bodu zmluvy sú zahrnuté všetky a akékoľvek náklady, ktoré vzniknú Autorovi v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy. V tejto odplate je zahrnutá aj odmena za prevod vlastníckeho práva k hmotným substrátom (veciam), ktorých prostredníctvom je plnenie podľa tejto zmluvy vyjadrené.

4.6. BKIS odvedie z odmeny vyplatenej na základe tejto zmluvy povinný odvod do príslušného umeleckého fondu v zmysle zákona č. 13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch v znení neskorších predpisov; odmena bude Autorovi vyplatená znížená o tento odvod.

5. Osobitné dojednania

5.1. BKIS sa zaväzuje poskytnúť Autorovi potrebnú súčinnosť a zároveň sa mu zaväzuje poskytnúť relevantné inštrukcie k vytvoreniu diela.

5.2. Autor svojím podpisom potvrdzuje, že bol oboznámený s dramturgickým zámerom BKIS, s realizačným plánom, s režijným a choreografickým zámerom a technickými, realizačnými a výrobnými možnosťami BKIS. Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo tak, aby zohľadňovalo požiadavky BKIS.

5.3. V prípade pripomienok alebo požiadaviek BKIS na úpravu a/alebo doplnenie diela sa Autor zaväzuje upraviť dielo podľa týchto pripomienok, pokiaľ

v prípade realizácie týchto pripomienok nedôjde k neoprávnenému zásahu do práv tretích osôb.

5.4. Autor udeľuje BKIS súhlas na uvedenie svojho mena a priezviska, ako aj svojho obrazového snímku všetkými obvyklými spôsobmi prezentácie a/alebo propagácie, napr. uverejnením v elektronických médiách, v tlačových materiáloch alebo na internete a pod. za účelom prezentácie a propagácie inscenácie a/alebo BKIS. Autor týmto udeľuje BKIS súhlas na použitie svojej podobizne, mena a iných osobnostných atribútov za účelom propagácie divadelnej inscenácie (§ 11 Občiansky zákonník v platnom znení).

6. Odstúpenie od zmluvy

6.1. BKIS je oprávnené odstúpiť od tejto zmluvy ak:

6.1.1. Autor poruší akýkoľvek záväzok podľa tejto zmluvy, najmä ak neodovzdá dielo v dohodnutom termíne a ani v dodatočnej lehote poskytnutej BKIS,

6.1.2. má dielo nedostatky, t.j. nie je vytvorené v súlade s touto zmluvou; v prípade, že sa jedná o odstrániteľné nedostatky, BKIS je oprávnené odstúpiť od zmluvy len ak ich Autor neodstráni v primeranej lehote určenej BKIS,

6.1.3. BKIS rozhodne o neuvedení divadelnej inscenácie,

6.1.4. sa niektoré vyhlásenie Autora ukážu ako nepravdivé.

6.2. Autor je oprávnený od zmluvy odstúpiť len za predpokladu, že BKIS poruší akýkoľvek záväzok podľa tejto zmluvy a neurobí nápravu ani v dodatočne poskytnutej primeranej lehote.

6.3. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.

7. Sankcie

7.1. BKIS je oprávnené požadovať od Autora zmluvnú pokutu vo výške 300,- EUR (slovom tristo eur) v prípade, ak neodovzdá dielo podľa tejto zmluvy včas. Tým nie je dotknutý nárok BKIS na náhradu škody.

8. Záverečné ustanovenia

8.1. Zmluva sa riadi ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka v platnom znení.

8.2. Autor sa týmto zaväzuje, že je oprávnený udeliť všetky a akékoľvek súhlasy podľa tejto zmluvy.

- 8.3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 8.4. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 8.5. Túto zmluvu je možné meniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán formou písomných dodatkov k zmluve.
- 8.6. V prípade, že je alebo ak sa stane niektoré ustanovenie tejto zmluvy neplatné, zostávajú ostatné ustanovenia tejto zmluvy platné a účinné. Miesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu zmluvných strán. Zmluvné strany sa potom zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá zámeru neplatného ustanovenia.
- 8.7. Zmluvné strany budú všetky prípadné spory v súvislosti so zmluvou riešiť prednostne mimosúdnu cestou, a to vzájomnými rokovaniami a dohodou. V prípade, ak zmluvné strany nevyriešia vzájomné spory mimosúdnu cestou, sú oprávnené riešiť spor súdnou cestou podľa právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 8.8. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) originálnych vyhotoveniach, z ktorých po 1 rovnopis získa každá zmluvná strana.
- 8.9. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom tejto zmluvy oboznámili a že vyjadruje ich skutočnú, vážnu a slobodnú vôľu a že nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, na dôkaz čoho ju podpisujú.

V Bratislave dňa 25.4.14

"podpísané"

Mgr. art., Ing. Martin Hasák ArtD

Autor

"podpísané"

Ing. Vladimír Grežo, štatutár

BKIS

V Bratislave dňa